

SOSIALURIN

Bladstjóri:
Vilfrid SørensenÚtgevarir:
Føroya JavnaðarflokkurPrenti:
Prentsmiðjan á Heysbreyt

Donsk handilsfeløg seta ólóg- ligar príshækkingar á vørur til Føroya

Tað hevur verið gitt og spurt um 9 % umsetningarskattur í Danmark eisini røkkur innfluttar vørur til Føroyar.

Svarið er — sjálvandi — at hesin skattur ikki umfatir vørur, sum verða fluttar henda vegin.

Men hóast hesa reglu eru tað feløg, sum geva føroyskum viðskiftaólka boð um, at vørur eru hækkaðar í prísi orsakað av umsetningarskattinum.

Tað verður málum annað gjørt av Carlsberg bryggjarinum og av forløgum, sum geva úr vikubløð; bløðini eru uppfarin við 10 oyrum.

Hetta má vera ólógligur vinnigur — ein eykavinningur hjá donsku seljarinum. Umsetningarskatturin umfatir sum sagt ikki vørur til Føroya.

Tað eigur at vera átalalað, at

handilsmenn á henda hátt fáa sær ein eyka profitt.

Eisini er tað sera lóglið, at vit skulu gjalda danskan umsetningarskatt, tá okkara eigna innflutningsgjald ikki verður kravt fyri vikubløð o. l.

Tær einastu vørur, sum verða ávirkaðar av hesum danska umsetningarskatti, eru tær, ið verða innfluttar frá detail-handlum. — Sostatt skuldi hetta verið ein fyrimunur fyri føroyskar handelismenn.

DOYÐI UMBORÐ Á TJALDR- INUM

Jenny Hansen, kona Julian Hansen, málameistara í Havn doyði á ferð til Føroya umborð á Tjaldrinum. Hon hevði verið á sjúkrahúsi í København. Hon varð 55 ár.

DREINGJALIÐ HB'S

Dreingjaliðið hjá HB hevur leikað tveir dystir á Ísafirði.

Fyrri dysturin varð vunnin av HB við 2-0, og seinri var javnleikur, 1-1.

Sostatt gongst kringjunum betur enn landsliðinum, ið aftur varð við andirlutan: 6-0.

— 2802 —

SNAR-vaskað

centrifugerað og turkað

SNAR-vask

Bøgata 14

Hvalabáturin „SUMBA“

298 BRT er til sølu.

Tilboð uppá bátin sum hann liggur við bryggju í Kollafirði (við sildalöjufabrikkina) verða at senda landsstýrinum innan 1. september í ár.

Tilboðsgevarar mugu upplýsa undir hvørjum av hesum alternativum boðið verður givið.

I. við bryggju á Kollafirði.

II. latin í havn uttanlands.

FØROYA LANDSSTÝRI, 9. august 1962.

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

Tórshavnar handilsskúli

byrjar aftur mánakvöldið 10. sept. kl. 18.00 í Kommunuskúlanum.

Nýggir næmingar verða bidnir um at tekna seg beinan vegin. Teir, ið longu hava teknað seg, nýtast ikki at tekna seg aftur. Næmingar yngri enn 15 ár verða ikki tiknir.

DIÐONI í GEIL,

fyristoðumaður,

tlf. 1011 og 1015

Ráfiskaland- ingar í Føroy- ingahavn

TIL LEYGARKVOLDIÐ 48-62

	kg
Sölborg, Hvalbø	74.100
Snekkjan, Fámjin ...	64.000
Ellundur, Miðvági	66.000
Bergtóra, Miðvági	53.150
Ina D. Vági	52.400
Vesturlandið, Strondum	69.800
Ógvín, Nesvík	74.300
Norðbúgvín, Skúvoy	45.400
Kirstin, Sørvági	25.400
Río de Janeiro, Miðvági	48.600
Bogi, Tvoroyri	54.200
M. Heimasen, Froðbø	50.300
Riddarin, Nólsoy,	33.300
Háldan, Vestmanna	33.300
Sildin, Svinoy	74.200
Eysturleið, Hvalbø	34.700
Fríðhild, Trøngisvági	50.900
Reppur, Kvívík	34.600
Tummasar Jógv, Tórsh	41.000
Eyðfinnur 1, Vestm.	55.600
Eyðfinnur 2, Vestm.	58.500
Vónin, Vestmanna	35.250
Dúgván, Vestmanna	30.700
Steinhúsbrøður, Sunnbo	55.800
Hamarsklettur, Sunnbo	43.350
Tangoddu, Vági	14.500
Immanuel, Vági	31.500
Junkarin, Hvalbø	34.500
Vinni, Miðvági	18.800
Hanna B, Miðvági	41.000
Gigan, Tvoroyri	56.200
Fiskurin, Hellurnar	28.900
Grønlandsfarið, Haldórs	21.000
Tryggvi M. Fuglafirði	27.100
Grindafossur, Skálavík	63.100
Skarvur, Skála	22.200
Borgin, Fámjin	45.700
Vestursøki, Fámjin	51.000
Helga, Skálavík	19.200
Karin, Rituvík	28.800
Skopuningur, Skopun	22.600

NDF bátar:

6 Henrik Sóløy, Svinoy	74.700
2 —	58.300
3 Oscar Hjelm, Vági	70.200
4 Tórolvur Olsen, Sandi	62.100
5 C. Johannesen, Sandi	49.500
8 Erik Lervig	72.300
9 Rasmus Soylu, Sandi	73.400
10 John Joensen, Løv.	85.600
Glemaan, Tvoroyri	107.600
Eysturhóvdi, Klakksv.	130.200
Ørvur, Klakksv.	118.500
Hoyvík, Tórshavn	162.000
Glottin, Tórshavn	80.600

tilsamans 2.929.950

Við tí, Grønlandingar hava landað, er tilsamans landfj 3.200 tons av ráfiski.

BRÚDLEYP

I dag giftast Soffi Egholm og Trúgví Hansen, bæði úr Leynum.

I dag giftast í Havnar kirkju Kristianna Johannesen, Leirvík og Mortan Dalsgarð, Argir.

I morgin giftast í Havnar kirkju Sólrun Hentze Rasmussen, og Andas Solfus Klein, bæði úr Havn.

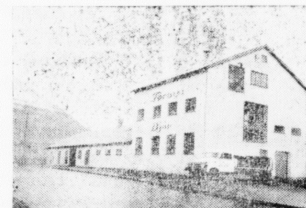
FØROYA BJÓR Happadráttur

Týsdagin hin 31. juli varð trekt í FØROYA BJÓR happadráttinum.

Vinnarar vórðu:

Kaja Olsen c/o Lindenskov, Hoyvíksveg, Tórsh.
vann 50 krónur kontant
Finnur Sivertsen, Selhegg, Klakksvík
Kristian Rubeksen, Tinghúsvegur 26, Tórshavn
Inga Justesen, Húsar
Eyjohn Sivertsen, Selhegg, Klakksvík
vannu 1 ks. FØROYA BJÓR minirálváttn hvør.

Tá tygum hava eitt ella fleiri sett av kapslum við nummunum frá 1 til 10, send teir til



FØROYA BJÓR
KLAKKSVÍK

Vinningar henda mánaða verða:

1 premia á 1 skúlaur

4 premiur á 1 ks. FØROYA BJÓR minirálváttn

Bið um tað besta, bið um FØROYA BJÓR, sjálvandi

GRÓT OG SKERVUR

Øll, ið vilja keypa skerv ella grót, eiga at venda sær til kommunukantórið.

Grót og skervur megu vera góldin fyrst, áðrenn tey verða heimtað.

Bilstjórar verða ámintir, at teir ikki kunnu heimta grót ella skerv uttan við einum limi av vegnevndini ella einum umboðsmanni fyri kommununa.

FROÐBIAR SÓKNAR KOMMUNA

FÆROSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆROSKT PRODUKT

FINT PRODUKT



BURTURLUTING

Havnar Hornorkestur's

Hesi nummør hava vunnið:

1. Ferðaseðil við Tjaldur Tórsh.-Keypmh. og aftur (1. pláss) 6056
2. Rundferð við Tjaldur innanoyggja (2 pers.) 5818
3. Málningur av Ing. av Reyni 13755
4. Radioapparat 4550
5. Vistarhald á Hotel Hafnia í 3 dagar 14087
6. Harrasykla 5996
7. Damusykla 11299
8. Fotografiapparat A 10609
9. Fotografiapparat B 5952
10. Kikari 1222
11. Veðurlamb A 6426
12. Veðurlamb B 5074

Lutirnir fáast við at venda sær til Th. P. Christiansen telf. 2581 ella 1645, og mugu verða avheintaðir áðrenn 1. december.